



AVVISO PUBBLICO DI SELEZIONE PER LA FORMAZIONE DI UN ELENCO PER IL SERVIZIO DI INTERPRETARIATO PER STUDENTI SORDI ISCRITTI PRESSO L'ISTITUTO COMPRENSIVO DI COSSATO – PROGETTO BILINGUISMO ITA/L.I.S.

IL DIRIGENTE SCOLASTICO

- VISTA** la legge 7 agosto 1990, n. 241 “Nuove norme in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi” e ss.mm.ii.;
- VISTO** il Decreto del Presidente della Repubblica 8 marzo 1999, n. 275, recante Norme in materia di Autonomia delle istituzioni scolastiche;
- VISTO** il D.lgs. 30 marzo 2001, n. 165 recante "Norme generali sull'ordinamento del lavoro alle dipendenze Delle Amministrazioni Pubbliche" e ss. mm.ii.;
- VISTO** il Decreto Interministeriale 28/08/2018, n°129, Regolamento concernente “Istruzioni generali sulla Gestione amministrativo-contabile delle istituzioni scolastiche”; ai sensi dell'articolo 1, comma 143, della legge 13 luglio 2015, n. 107” - pubblicato in G.U. Serie Generale n. 267 del 16 novembre 2018;
- VISTO** il PTOF 2022/2025 e successive integrazioni;
- VISTO** il regolamento dell'attività negoziale approvato dal Consiglio di Istituto con delibera n. 55 del 29/01/2024;
- VISTO** il regolamento per il conferimento di incarichi individuali ai sensi dell'art. 45, comma 2, lett. h) del D.I. n.128/20218, adottato con Delibera del Consiglio di Istituto n. 64 del 19/03/2024;
- CONSIDERATO** che l'Istituto Comprensivo di Cossato fornisce un servizio di interpretariato L.I.S. in favore degli studenti sordi iscritti nelle classi dell'Istituto;
- ACCERTATO** che in questo Istituto non è presente il numero sufficiente di figure professionali in possesso delle necessarie competenze per la realizzazione del progetto;
- VISTA** la necessità di procedere all'individuazione di esperti esterni per la realizzazione del progetto BILINGUISMO ITA/L.I.S. destinato all'arricchimento dell'offerta formativa a.s. 2024/2025 per l'Istituto Comprensivo di Cossato;
- VISTA** la determina di indizione dell'avviso di selezione in oggetto, prot.n. 9069 del 26/07/2024;



Istituto Comprensivo di Cossato



ISTITUTO COMPRENSIVO di COSSATO

Piazza Angiono, 24 – 13836 COSSATO (BI)
Cod. Mecc. BIIC816003 – Codice Fiscale: 92017970028
Tel. 015 93019 – www.iccossato.edu.it
E-mail: biic816003@istruzione.it
biic816003@pec.istruzione.it – segreteria@iccossato.edu.it

Erasmus+



DISPONE

La riapertura della procedura di selezione per la creazione di un Elenco di interpreti e docenti madrelingua L.I.S. per le esigenze degli studenti sordi segnanti iscritti presso l'Istituto Comprensivo di Cossato.

Le premesse sono parte integrante del presente bando.

Art.1 – Requisiti di ammissione

Per la partecipazione alla selezione il candidato deve possedere, pena l'esclusione, i seguenti requisiti:

1. Laurea o diploma di scuola secondaria di II° grado.
2. Diploma o attestato di Docente L.I.S. (Lingua Italiana dei Segni) organizzato da un Ente privato o legalmente riconosciuto da un Ente pubblico.
3. Diploma o attestato di Interpreti L.I.S. (Lingua Italiana dei Segni) organizzato da un Ente privato o legalmente riconosciuto da un Ente pubblico.
4. Attestati di aggiornamento professionale relativi alla Lingua dei Segni Italiana (L.I.S.), conseguiti negli ultimi dieci anni.
5. In assenza di candidati in possesso dei titoli di cui al punto 2 e 3 verranno presi in considerazione candidati che, alla data del bando, stiano frequentando un corso per interpreti / docenti L.I.S. assolto per almeno l'80%.

Tutti i requisiti richiesti nel presente articolo debbono essere posseduti alla data di scadenza del termine utile per la presentazione della domanda di ammissione alla selezione.

Art. 2 – Possesso dei requisiti

Tutti i requisiti per l'ammissione alla selezione devono essere posseduti alla data di scadenza del termine utile per la presentazione delle domande. L'accertamento della mancanza di uno solo dei requisiti prescritti per l'ammissione, comporta l'esclusione dalla graduatoria.

Art. 3 – Valutazione dei titoli

Ai titoli di ammissione, culturali e professionali sarà attribuito un punteggio così ripartito:

A- TITOLI DI STUDIO (si valuta solo il titolo superiore)

Titoli di accesso	
- Laurea quinquennale	Punti 5
- Laurea triennale	Punti 3
- Diploma di scuola media superiore	Punti 2

B- TITOLI DI ACCESSO (si valuta solo il titolo superiore)

- Certificazione o Attestato di Docente L.I.S. e coordinatore Corsi, con iscrizione presso il Registro Nazionale Docenti L.I.S. (per il candidato Docente L.I.S.)	Punti 8
- Diploma o Attestato Interprete L.I.S. (per il candidato Interprete L.I.S.)	Punti 8
- Frequenza corso per Docenti L.I.S. (80%)	Punti 2
- Frequenza corso per Interpreti L.I.S. (80%)	Punti 2

C- SERVIZI (fino a un massimo di 36 Punti)

- Collaborazioni (interpretariato o docenza) c/o scuole dell'infanzia e/o primarie e/o Istituti di istruzione secondaria di I^ e/o II^ grado	Punti 0,20 per ogni mese intero di incarico
--	---



- Servizio attinente all'oggetto della selezione reso in strutture pubbliche o enti come Interprete L.I.S.	Punti 0,10 per ogni mese intero di incarico
--	---

D- ALTRI TITOLI VALUTABILI (fino a un massimo di 6 punti)

- Pubblicazioni attinenti al presente bando	Punti 0,50 per ogni pubblicazione
- Corsi di aggiornamento attinenti al presente Bando a seconda della durata: Mezza giornata Giornata intera Più giornate	Punti 0,50 per ogni corso Punti 1,00 Punti 1,00 al giorno

Art. 4 – Preferenze a parità di punteggio

A parità di punteggio la preferenza è determinata dalla valutazione debitamente motivata del curriculum da parte della Commissione presieduta dal Dirigente Scolastico o suo sostituto Vicario, con precedenza ai candidati che abbiano già collaborato nel progetto Bilinguismo (L.I.S. – lingua italiana) di Cossato e degli Istituti Superiori della Provincia di Biella o che abbiano collaborato con Istituti di Istruzione Secondaria di I° e II° come interpreti L.I.S e/o come docente L.I.S.

Art. 5 – Presentazione della domanda

La domanda di partecipazione alla procedura concorsuale, redatta in carta semplice (allegato A), deve essere presentata alla Segreteria dell'Istituto Comprensivo di Cossato, entro il **27 settembre 2024**, esclusivamente per via telematica tramite posta elettronica certificata (PEC) scrivendo a biic816003@pec.istruzione.it e specificando nell'oggetto "Avviso pubblico di selezione Interpreti e docenti madrelingua L.I.S."

La PEC da cui può essere inviata la domanda deve essere personale del candidato, non sono ammesse PEC istituzionali accreditate ad enti pubblici, privati ecc.

L'inoltro della domanda tramite PEC è di per sé sufficiente a rendere valida l'istanza, a considerare identificato l'autore di essa e a ritenere la stessa regolarmente sottoscritta.

Non saranno considerate le domande che perverranno a questa Amministrazione con modalità diverse da quella sopra indicata.

Art. 6 – Commissione di selezione

La selezione sarà effettuata da una Commissione nominata con disposizione del Dirigente Scolastico, formata da n. 3 componenti, di cui uno con funzioni di Presidente, che procederà all'accertamento dei requisiti e formulerà un Elenco degli interpreti e docenti madrelingua L.I.S.

Art. 7 – Approvazione atti

L'Elenco sarà approvato, previa verifica della regolarità della procedura, dal Dirigente Scolastico, e sarà pubblicato sulla pagina Web della Trasparenza dell'Istituto Comprensivo di Cossato.

Art. 8 – Stipula del contratto, compenso e durata dell'incarico

In seguito alla formazione dell'elenco, seguendo l'ordine di graduatoria, l'Istituto sottoporrà ai candidati la proposta di contratto di collaborazione da sottoscrivere entro 15 giorni. Alla sottoscrizione del contratto seguirà l'avvio della collaborazione con l'Istituto.

L'Istituto Comprensivo di Cossato instaurerà con i professionisti iscritti all'Elenco un rapporto di tipo libero-professionale e conseguentemente le prestazioni effettuate saranno liquidate su emissione di parcella elettronica. L'Istituto corrisponderà il compenso di € 25,50 lordi orari omnicomprensivi escluso IVA ai sensi dell'art. 10, comma 20, del D.P.R. 633/72.



Istituto Comprensivo di Cossato



ISTITUTO COMPRENSIVO di COSSATO

Piazza Angiono, 24 – 13836 COSSATO (BI)
Cod. Mecc. BIIC816003 – Codice Fiscale: 92017970028
Tel. 015 93019 – www.iccossato.edu.it
E-mail: biic816003@istruzione.it
biic816003@pec.istruzione.it – segreteria@iccossato.edu.it

Erasmus+



La durata dell'Elenco è di 36 mesi.

Il contratto avrà inizio il giorno 1 ottobre e si concluderà il giorno 20 dicembre 2024, con un impegno non superiore alle 22 ore settimanali (ivi compresi gli impegni per attività funzionali) - rinnovabile fino al termine delle lezioni, con eventuale proroga in caso di alunni sordi che devono sostenere l'esame di Stato conclusivo del primo ciclo di istruzione.

L'attività di interpretariato inizierà su disposizione dell'Amministrazione.

In qualsiasi momento l'Amministrazione può decidere di non procedere al rinnovo di eventuali contratti.

La presente procedura di selezione è esclusa dal controllo preventivo di legittimità della Corte dei Conti.

Art. 9 – Termini e condizioni

Le attività di docenza/interpretariato si intendono eseguibili esclusivamente nei giorni di lezione stabiliti dal calendario scolastico regionale e comunque su disposizione dell'Amministrazione. Non è previsto alcun indennizzo e/ o compenso per giorni festivi o di sospensione delle attività didattiche, o recuperi di attività trattandosi di contratto di lavoro autonomo.

Per particolari esigenze potrà essere richiesta un'attività integrativa di docenza o docenza/interpretariato da parte dell'Amministrazione. Il collaboratore non potrà viceversa vantare alcun credito con riferimento ad attività erogate in assenza di autorizzazione da parte dell'Amministrazione.

In caso di assenza dello studente senza preavviso, al docente/interprete L.I.S. che, stante tale mancato preavviso, ciò nonostante si recasse presso la sede prevista per l'erogazione del servizio, viene riconosciuto un compenso pari e limitato al corrispettivo previsto per un'ora di servizio, anche nell'ipotesi in cui il servizio di docenza/interpretariato fosse stato predisposto per un numero di ore superiore.

In caso di assenza del docente/interprete L.I.S., ai sensi di quanto previsto dall'art. 2228 c.c., corre l'obbligo del preavviso nei confronti dell'Amministrazione, ferma la possibilità per l'Amministrazione stessa di sostituzione con altro docente/interprete L.I.S. presente in sede. Nulla sarà dovuto per le prestazioni non erogate che non costituiranno oggetto di recupero, salvo richiesta specifica dell'Amministrazione con relativa autorizzazione scritta.

L'interprete si impegna a tenere un registro, su apposito modulo fornito dall'Istituto Comprensivo di Cossato, nel quale annota, di volta in volta, la data e le ore effettuate, il tipo di prestazione, il nome del docente/interprete, il tutto debitamente controfirmato dal docente che ha tenuto la lezione. Detto modulo deve essere consegnato alla scadenza di ogni mese al competente Ufficio di Segreteria. L'Amministrazione si riserva di effettuare in qualunque momento verifiche sull'attività svolta.

Si precisa che il presente avviso non vincola in alcun modo la scrivente Amministrazione, che si riserva pertanto la facoltà di sospendere o annullare le procedure relative al presente avviso senza che i soggetti che si siano candidati possano avanzare alcuna pretesa o diritto di sorta.

Articolo 10 – Codice di comportamento

Il vincitore si impegna a rispettare quanto previsto nel Codice di comportamento dei dipendenti pubblici, di cui al D.P.R. 16 aprile 2013, n.62 e al D.P.R. 13 giugno 2023, n.81.

In caso di violazione degli obblighi derivanti dal Codice, accertati dai competenti uffici, segue la risoluzione del rapporto di collaborazione.

Articolo 11 –Trattamento dati personali

Ai sensi del D.lg. 30 giugno 2003 n. 196, aggiornato sulla base del nuovo Regolamento Generale



Istituto Comprensivo di Cossato



ISTITUTO COMPRENSIVO di COSSATO

Piazza Angiono, 24 – 13836 COSSATO (BI)
Cod. Mecc. BIIC816003 – Codice Fiscale: 92017970028
Tel. 015 93019 – www.iccossato.edu.it
E-mail: biic816003@istruzione.it
biic816003@pec.istruzione.it – segreteria@iccossato.edu.it

Erasmus+



sulla Protezione dei Dati (GDPR) dell'Unione Europea, entrato in vigore il 25.05.2018, i dati personali forniti dai candidati saranno trattati esclusivamente per le finalità di gestione della procedura di selezione e dell'eventuale procedimento di conferimento dell'incarico.

Articolo 12 – Responsabile del procedimento

Ai sensi della Legge 7 agosto 1990 n. 241, il responsabile del procedimento è la dott.sa Ilaria Sereno, Dirigente dell'Istituto Comprensivo di Cossato (mail: biic816003@istruzione.it – 015/93019).

In caso di controversia, il Foro competente è quello di Biella.

IL DIRIGENTE SCOLASTICO

Aldo Ferdani

documento firmato digitalmente
ai sensi del D.Lgs. 82 del 2005 e norme collegate